

รายงานวิจัย

เรื่อง

ชีวิตและการทำพันธกิจของคริสตจักรท้องถิ่นในเขตพื้นที่สูง
ชาติพันธุ์กะเหรี่ยงภาคเหนือ สังกัดคริสตจักรภาคที่ 10
แห่งสภาคริสตจักรในประเทศไทย
Life and Ministry of Local Churches of Karen
Ethnic Group in Highland of Northern Thailand
Belonging to the 10th District of the Church
of Christ in Thailand

โดย

นิทรภาพร ถัดดากรพันธุ์

ศศิธร แซ่ตั้ง



รายงานการวิจัย ฉบับที่ 285

พ.ศ.2555

มหาวิทยาลัยพายัพ

ชื่องานวิจัย ชีวิตและการทำพันธกิจของคริสตจักรท้องถิ่นในเขตพื้นที่สูง
ชาติพันธุ์กะเหรี่ยงภาคเหนือ สังกัดคริสตจักรภาคที่ 10
แห่งสภาคริสตจักรในประเทศไทย

ผู้วิจัย นางนิทรพร ถักดากรพันธุ์
นางศศิธร แซ่ตั้ง

ปีที่ทำการวิจัยเสร็จ พ.ศ.2555

บทคัดย่อ

การวิจัยนี้เป็นการวิจัยพื้นฐานโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาชีวิตและการทำพันธกิจของคริสตจักรท้องถิ่นในเขตพื้นที่สูงชาติพันธุ์กะเหรี่ยงภาคเหนือ สังกัดคริสตจักรภาคที่ 10 สภาคริสตจักรในประเทศไทย บนรากฐานพระคริสตธรรมคัมภีร์และคริสต์ศาสนศาสตร์ ประชากรกลุ่มตัวอย่างในการวิจัยนี้คือ สมาชิกคริสตจักรเมธานีย์ จำนวน 77 คน คริสตจักรห้วยฟานเหนือ จำนวน 40 คน และสมาชิกคริสตจักรห้วยมะนะ จำนวน 35 คน รวมประชากรกลุ่มตัวอย่างทั้งหมดจำนวน 152 คน รวบรวมข้อมูลโดยการทบทวนเอกสาร ใช้แบบสอบถาม การสนทนากลุ่ม และการสัมภาษณ์ ส่วนการวิเคราะห์ข้อมูลใช้การวิเคราะห์เนื้อหา

ผลการวิจัยพบว่า คริสตจักรท้องถิ่นชาติพันธุ์กะเหรี่ยงทั้งสามคริสตจักร ทำพันธกิจของคริสตจักรได้ดีมาก ในพันธกิจนมัสการยกย่องและสรรเสริญพระเจ้า การนมัสการถือเป็นหัวใจของการทำพันธกิจของทุกคริสตจักร สมาชิกให้ความร่วมมือกันมากที่สุด เพราะการนมัสการช่วยให้คนในคริสตจักรติดสนิทกับพระเจ้า และเรียนรู้ประสบการณ์ผ่านการภาวนาอธิษฐาน อ่านพระวาจา และประสบการณ์ในชีวิตประจำวัน และพันธกิจที่ได้ดีมาอีกเช่นกันคือ พันธกิจสามัคคีธรรม ความสัมพันธ์ใกล้ชิดและการเอาใจใส่ซึ่งกันและกัน อีกทั้งวัฒนธรรมประเพณีและวิถีชีวิตของคนกะเหรี่ยงได้ช่วยให้คนในชุมชนมีความรักสามัคคีช่วยเหลือเกื้อกูลกันเป็นอย่างดี โดยเฉพาะคนที่มีความเชื่อศรัทธาเดียวกันเท่านั้นแต่รวมถึงการช่วยเหลือคนที่ไม่เป็นคริสเตียนด้วย จึงทำให้พันธกิจการรับใช้คนในสังคมเป็นอีกพันธกิจหนึ่งของคริสตจักรที่ได้ดีมา และได้รับความร่วมมือการช่วยเหลือจากชุมชน อย่างไรก็ตาม สิ่งที่คริสตจักรต้องการพัฒนาแก้ไขอย่างมากที่สุดคือ พันธกิจการสร้างสาวกหรือการพัฒนาคุณลักษณะชีวิตสาวกแท้ของพระเยซูคริสต์

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง คือ การเรียนรู้พระคัมภีร์อย่างต่อเนื่องและครอบคลุมทั้งหมด พวกเขาเห็นว่า คริสตจักรขาดการทำพันธกิจนี้อย่างเป็นระบบ จึงทำให้มีผลกระทบต่อพันธกิจด้านอื่น ๆ ด้วย สมาชิกคริสตจักรจึงต้องการให้มีการพัฒนาแก้ไขให้ดีขึ้น อีกพันธกิจหนึ่งที่ต้องการพัฒนาแก้ไขคือ พันธกิจการประกาศพระกิตติคุณแก่ผู้ที่ยังไม่เชื่อ ทั้งสามคริสตจักรพยายามเน้นให้สมาชิกเห็น ความสำคัญของการประกาศ คริสตจักรต้องมีการประกาศเพิ่มขึ้น มีจุดประกาศมากขึ้น และ สมาชิกร่วมมือกันทำการประกาศ แต่สมาชิกยังไม่กล้าในการประกาศ เพราะไม่รู้พระคัมภีร์เกรงว่า หากมีคำถามก็ไม่สามารถตอบได้ จึงไม่ได้ทำการประกาศอย่างจริงจัง

คำสำคัญ คริสตจักรท้องถิ่น ชีวิตคริสตจักรท้องถิ่น การทำพันธกิจของคริสตจักรท้องถิ่น
สภาคริสตจักรในประเทศไทย คริสตจักรภาคที่ 10

Research Title	Life and Ministry of Local Churches of Karen Ethnic Group in Highland of Northern Thailand Belonging to the 10 th District of the Church of Christ in Thailand
Researcher	Nitraporn Laddakornbhand Sasitorn Saiteng
Years	2012

ABSTRACT

This research is a considerably basic one with the purpose of the study of Life and Ministry of Local Churches of Karen Ethnic Group in Highland of Northern Thailand Belonging to the 10th District of the Church of Christ in Thailand. The study research is mostly based on the Bible and theology. This research deals mainly with the members of three churches as follows: 77 members from Bethany Church, 40 members from North Huey Fan Church , and 35 members from Huey Mana Church. These 152 church members are memorandum sampling. In order to get sufficient and realistic documents and data the researcher has carefully used questionnaire and interview as a means to conduct the research; and made a critical analysis through its content.

From this research the writer has found out that these three churches or Karen ethnic groups have done very good job in ministry, particularly in relation to worship service and praising the Lord. However, they regard worship service as the crucial activity or heart of the ministry. Most people give highly cooperation in this matter. It is due to the fact that worship service helps them to abide in God and have spiritual experience through prayers, scripture reading, and daily Life experiences with Him. Another ministry which they have performed excellent job is to take care of one another in their communities. Since the Karen ethnic group have special way of life and cultural setting, they contribute certain kind of a sense of belonging. They wholeheartedly help one another. This sense of belonging flows not only from one faith or Christian faith, but as derived from ethnic spirit regardless of faith and religious backgrounds. Such a ministry calls them to concern for one another regardless of religious adherence. Thus the

ministry of service to one another in their communities is also one of the most important ministries of these churches.

However, there are some strategies which must be considerably improved in their ministry, particularly the discipleship making ministry. This discipleship making includes the continuity of Bible study in order to become effective disciples of Christ. The Karen people themselves feel that the lack of Bible study continuously may bring about the staccato effect of other ministries as well. The church members need to improve this thing as well as other ministries. Another one which need to improve in order to become a strong and effective church is to proclaim the gospel. To bear witness to Jesus Christ and bring forth the non-Christian people to Christian faith is the most important ministry which the churches must take into consideration seriously. There should be more places as targets for evangelism with the cooperation of all believers. The most problematic issue of evangelism is that most of church members do not know the Bible very well, they therefore are afraid that they might not be able to answer certain questions correctly and explicitly.

Key Words Local Church life of the local churches, ministry of local Churches. The Church of Christ in Thailand, The 10th District of the Church of Christ in Thailand.

กิตติกรรมประกาศ

รายงานการวิจัยเรื่อง ชีวิตและการทำพันธกิจของคริสตจักรท้องถิ่นในเขตพื้นที่สูง
ชาติพันธุ์กะเหรี่ยงภาคเหนือ สังกัดคริสตจักรในประเทศไทย สำเร็จได้เนื่องจากบุคคลหลาย
ท่านได้กรุณาช่วยเหลือให้ข้อมูล ข้อเสนอแนะ คำปรึกษาแนะนำ ความคิดเห็น และกำลังใจ

ขอขอบพระคุณมหาวิทยาลัยพายัพผู้อนุมัติแหล่งทุนวิจัย

ขอขอบพระคุณวิทยาลัยพระคริสต์ธรรมแมคกิลวารี มหาวิทยาลัยพายัพที่ส่งเสริม
และสนับสนุนการทำวิจัย

ขอขอบพระคุณ ศาสนาจารย์ ดร.บุญรัตน์ บัวเย็น ผู้ตอบสนองในการคืนข้อมูล
ผลงานวิจัยเมื่อวันที่ 17 พฤศจิกายน 2554 ณ ห้อง MG 110 อาคารวิทยาลัยพระคริสต์ธรรมแมคกิล
วารี

ขอขอบพระคุณ ศาสนาจารย์ชั้นนี้ แคนพงพี คณะกรรมการวิจารณ์งานวิจัย

ขอขอบพระคุณ อาจารย์เมเรโธ แคนพงพี ศาสนาจารย์ชั้นนี้ แคนพงพี และ
ศาสนาจารย์สมนึก จารีเพ็ญ คณะกรรมการประเมินงานวิจัย

ขอขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พิภพ นันทชัยพันธุ์ และ อาจารย์ประสิทธิ์
แซ่ตั้ง ผู้เชี่ยวชาญในการตรวจสอบคุณภาพของเครื่องมือวิจัย

ขอขอบพระคุณ คุณสุภาพร ปวงจักรทา ที่ช่วยพิมพ์งานวิจัยนี้จนสำเร็จเรียบร้อย

ขอขอบพระคุณกลุ่มตัวอย่างทุกท่านที่ให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถาม/
ทดลองใช้เครื่องมือวิจัย ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้รายงานการวิจัยของผู้วิจัยสำเร็จลุล่วง

ท้ายสุดนี้ ผู้วิจัยขอขอบพระคุณครอบครัวและเพื่อนร่วมงานทุกท่านที่ช่วยส่งเสริม
สนับสนุนกระตุ้นเตือน และเป็นกำลังใจตลอดมาให้ผู้เขียนจัดทำรายงานวิจัยในครั้งนี้

นิตราพร ถัดคากรพันธุ์

ศศิธร แซ่ตั้ง

31 สิงหาคม 2555

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ก
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ค
กิตติกรรมประกาศ	จ
สารบัญ	ฉ
สารบัญตาราง	ช
บทที่ 1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของการวิจัย	1
โจทย์หรือคำถามการวิจัย	3
วัตถุประสงค์การวิจัย	4
ขอบเขตการวิจัย	4
ประโยชน์ที่ได้รับ	4
นิยามศัพท์เฉพาะ	5
บทที่ 2 แนวคิดทฤษฎี และเอกสารที่เกี่ยวข้อง	7
ชีวิตคริสตจักร	7
พันธกิจหลักของคริสตจักร	10
คริสตจักรท้องถิ่นสังกัดสภาคริสตจักรในประเทศไทย	12
กรอบแนวคิดในการวิจัย	15
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย	16
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง	16
เครื่องมือที่ใช้รวบรวมข้อมูล	18
การตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือ	19
การเก็บรวบรวมข้อมูล	19
การวิเคราะห์ข้อมูล	20

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่ 4 ผลการวิจัย	21
กระบวนการรวบรวมข้อมูล	21
ข้อมูลพื้นฐานและการทำพันธกิจของคริสตจักรท้องถิ่น	23
สถานการณ์เกี่ยวกับชีวิตและการทำพันธกิจของคริสตจักรท้องถิ่น	24
บทที่ 5 สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	76
สรุปผลการวิจัย	76
ข้อเสนอแนะในการศึกษาวิจัยครั้งต่อไป	81
บรรณานุกรม	83
ภาคผนวก	
ภาคผนวก ก เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย (ภาษาไทย)	85
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย (ภาษากะเหรี่ยง)	96
ภาคผนวก ข รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ	103
ภาคผนวก ค ประวัติความเป็นมาของคริสตจักรภาคที่ 10	104
ประวัตินักวิจัย	117

สารบัญตาราง

ตาราง	หน้า
3.1 จำนวนประชากรแยกตามคริสตจักร	17
3.2 จำนวนกลุ่มตัวอย่างแยกตามคริสตจักร และกลุ่มต่าง ๆ ในคริสตจักร	17
4.1 ข้อมูลพื้นฐานชีวิตและการทำพันธกิจของคริสตจักรทั้ง 3 แห่ง	23
4.2 ภาพรวมการทำพันธกิจของสามคริสตจักร	25
4.3 ประเด็นที่คริสตจักรเบธานีทำได้ดีที่สุด 4 อันดับแรก	33
4.4 ประเด็นที่คริสตจักรเบธานีต้องการพัฒนาแก้ไข 4 อันดับแรก	34
4.5 เปรียบเทียบประเด็นพันธกิจที่คริสตจักรเบธานีทำได้ดีที่สุดและประเด็นพันธกิจที่สมาชิกเห็นควรมีการพัฒนาและแก้ไขมากที่สุด	36
4.6 ประเด็นชีวิตและการทำพันธกิจที่คริสตจักรห้วยฟานเหนือทำได้ดีที่สุด 4 ลำดับแรก	46
4.7 ประเด็นพันธกิจที่คริสตจักรห้วยฟานเหนือต้องการพัฒนาและแก้ไข 4 อันดับแรก	47
4.8 เปรียบเทียบประเด็นพันธกิจที่คริสตจักรห้วยฟานเหนือทำได้ดีที่สุดและประเด็นพันธกิจที่สมาชิกเห็นว่าควรมีการพัฒนาและแก้ไข	49
4.9 ประเด็นพันธกิจที่คริสตจักรห้วยมะนะทำได้ดีที่สุด 4 อันดับแรก	60
4.10 ประเด็นพันธกิจที่คริสตจักรห้วยมะนะต้องการพัฒนาแก้ไขมากที่สุด 4 อันดับแรก	61
4.11 เปรียบเทียบประเด็นพันธกิจที่คริสตจักรห้วยมะนะทำได้ดีที่สุดและประเด็นพันธกิจที่สมาชิกเห็นว่าควรมีการพัฒนาและแก้ไข	63
4.12 ภาพรวมความคิดเห็นเกี่ยวกับชีวิตและการทำพันธกิจคริสตจักรเบธานี ห้วยฟานเหนือ และห้วยมะนะ ที่ทำได้ดีและต้องการพัฒนาแก้ไข 4 อันดับแรก	68